

BERICHT AAN DE OMWONENDEN

Dringende vernieuwing van stukken tramspoor in de Gentsesteenweg

Wij melden u dat de MIVB om veiligheidsredenen genoodzaakt is om de tramsporen te vernieuwen in de Gentsesteenweg, in de zone gelegen tussen de Karreveld- en Louis Mettwielaan, en meer bepaald tussen de huisnummers 521/528 en 441/416. De werken zullen plaatsvinden van vrijdag 19 tot en met zondag 21 februari 2010.

Algemeen verkeer

Het verkeer zal omgeleid worden vanaf vrijdagochtend 05u en hersteld vanaf maandagochtend. In de werfzone zal een parkeerverbod gelden en zal geen enkel plaatselijk verkeer mogelijk zijn. De voetpaden blijven toegankelijk.

De M.Pfeifferstraat, de M.Grunerstraat en de R.Stijnstraat zullen doodlopend zijn.

Openbaar vervoer

De **trams** zullen op 19, 20 en 21 februari 2010 vervangen zijn door een pendelbusdienst tussen de haltes Mennekens en Berchem Station. De haltes "Begraafplaats Molenbeek" en "Karreveld" richting Berchem Station zullen verplaatst zijn tot achter de respectievelijke kruispunten. De andere haltes blijven op hun plaats.

Nachtwerken

In het belang van de omwonenden worden zoveel mogelijk werken overdag uitgevoerd. Om de duur van de werken tot het strikte minimum te beperken, zien wij ons echter verplicht sommige taken 's nachts uit te voeren.

Wij verzekeren u dat wij al het mogelijke zullen doen om het ongemak, verbonden aan de werken, te beperken, en wij danken u bij voorbaat voor uw begrip.

Duizend excuses vandaag. Duizend voordelen morgen.

WERF INFO

MIVB, Directie Infrastructuur

02/563 77 77

eelenam@mivb.irisnet.be

Texte français au verso

Aannemer : Taveirne nv, Dhr. Peter Deneir, tel. 050/22 07 49



AVIS AUX RIVERAINS

Renouvellement en urgence de coupons de voies de tramways chaussée de Gand

Nous vous informons que pour des raisons de sécurité la STIB procédera au renouvellement de coupons de voies de tramways chaussée de Gand, dans la zone comprise entre l'avenue du Karreveld et le boulevard Louis Mettwie, et plus précisément entre les immeubles n°s 521/528 et 441/416. Les travaux se dérouleront du vendredi 19 au dimanche 21 février 2010 inclus.

Circulation

La circulation sera déviée à partir de vendredi matin à 05h pour être rétablie le lundi matin. Une interdiction de stationnement sera d'application. La circulation locale ne sera pas possible dans la zone de chantier. Les trottoirs restent libres.

Les rues M.Pfeiffer, M.Gruner et R.Stijn seront mises en cul-de-sac.

Transports publics

Les tramways seront remplacés par un service du bus navette entre les arrêts Mennekens et Berchem Station. Les arrêts « Cimetière Molenbeek » et « Karreveld » en direction de Berchem Station seront déplacés après les carrefours respectifs. Les autres arrêts restent en place.

Travaux de nuit

Dans l'intérêt des riverains, la plupart des travaux seront exécutés pendant la journée. Toutefois, afin de réduire la durée des travaux au strict minimum, nous serons obligés d'exécuter certaines tâches pendant la nuit.

Nous vous assurons que tout sera mis en oeuvre pour limiter les inévitables désagréments liés aux travaux et vous remercions d'avance pour votre compréhension.

Mille excuses pour aujourd'hui. Mille avantages pour demain

INFO CHANTIER

STIB, Direction Infrastructures

02/563 77 77

eelenam@stib.irisnet.be

Entrepreneur : Taveirne sa, M. Peter Deneir, tél. 050/22 07 49

Nederlandse tekst op keerzijde